

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

26 MAI 1970

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire ainsi que d'autres dispositions légales.

I. - AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. COULONVAUX.

Art. 10.

A l'avant-dernière ligne, entre le mot « ou » et les mots « par des officiers ou agents judiciaires » insérer les mots « à défaut ».

J. COULONVAUX.

II. - AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. CHARPENTIER.

Art. 40.

A la 2^e ligne, remplacer les mots « six mois » par les mots « lin an ».

Art. 40bis (nouveau).

Insérer un article 40bis (nouveau), libellé comme suit:

« A l'article 1567 dudit Code, les mots " six mois " sont remplacés par les mots " lin an " ».

Vair:

666 (1969-1970) :

- ~ N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendement.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

26 MEI 1970

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek en van andere wetsbepalingen.

I. - AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER COULONVAUX.

Art. 10.

Op de voorlaatste regel, tussen het woord « of » en de woorden « door gerechtelijke officieren of agenten », de woorden « bij ontstentenis » invoegen.

II. - AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER CHARPENTIER.

Art. 40.

Op de 2^e regel, de woorden « zes maanden » vervangen door de woorden « een jaar ».

Art. 40bis (nieuw).

Een artikel 40bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« In artikel 1567 van genoemd Wetboek worden de woorden " zes maanden " vervangen door de woorden " een jaar " ».

Zie:

666 (1969-1970):

- ~ N° 1 : Wetsontwerp,
- ~ N° 2 : Amendement.

JUSTIFICATION.

Le terme de six mois est trop court, notamment quand le créancier accorde un délai au débiteur après le commandement; l'huissier de justice doit renouveler trop tôt son commandement, dont le coût élevé aggrave la situation du débiteur.

VERANTWOORDING.

De termijn van zes maanden is te kort, niet name wanneer de schuldeiser aan de schuldenaar te kort schiet na het bevel; de gerechtsdeurwaarder moet zijn bevel te vroeg vernieuwen, hetgeen aanleiding geeft tot hoge kosten die de toestand van de schuldenaar verslechteren.

E. CHARPENTIER.
